

UNIVERSITY
LIBRARY
AMSTERDAM

226402

BUURTKRANT HUGO DE GROOT

TIENDE JAARGANG

NUMMER 10

NOVEMBER 1988



Araştırma Türk
öğrencilerin ariababaları için

مركز للمعلوماتية
في أمارة الدمام
القسم السادس

SPECIALIST IN:

**HAARONDERZOEK
& KNIPTECHNIEK**

DAMESKAPSALON

D. v/d HARE

Fred. Hendrikplantsoen 102

tel. 843089



**ADVERTEER OOK
IN DE BUURTKRANT**

**IEDERE MAAND 5000 EXEMPLAREN
GRATIS VERSPREID IN DE HELE BUURT**

voor meer informatie, zie pagina 3

HOU'T SCHOON

Klagen over al die rotzooi op straat en in de parken helpt niet. Doen! Dat helpt. Met z'n allen. 't Is een kleine moeite en voor je het weet wonen we in de schoonste stad van Nederland.

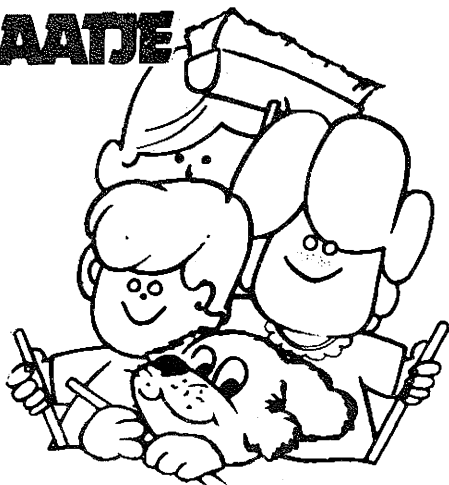
Om trots op te zijn! En zo krijgen we het schoon:

Haal eens een bezem over uw eigen stoep, leer uw hond "het" in de goot te doen, zet de zak dicht en overdag buiten, gooi afval in de papierbakken (ze staan overal) en bel de Stadsreiniging voor afvalproblemen van uzelf of een ander. Ze zijn ervoor, 't is hun werk, en ze doen het graag!



STAD/SREINIGING AMSTERDAM 2e Hugo de Grootstraat, tel. 84 50 91.

'T IS JE EIGEN STRAATJE



REDAKTIE

Cor Bergveld, Ineke Bergveld, Ivo Denisse, Hans Hartman, Aleid Horjus, Pie Nieuwboer, Tiny Mayer, Fenny Schouwink, Wim Stevenhagen, Frits ten Bouwhuijs, William Smyth

Redactieadres

Cor Bergveld, tel.: 82.46.60,
Ger. Schaepestraat 10 hs

Advertenties

Tarief: f 200,- per hele pagina. Inlichtingen bij de redactie.

Druk

Heiermann en Co.

Oplage

5.200 exemplaren

Verspreiders

Ad, Richard, Ton, Anneke, René, Willem, Marianne, Judy, Hendrik, Jan, redactie

Foto's

Cor Bergveld en Jan Kuijk

Kopij

Kopij voor het decembernummer moet voor zondagavond 9 december worden ingeleverd bij het redactieadres of bij één van de buurthuizen. De volgende krant komt uit op vrijdag 21 december.

WONEN IN OUDE BOEKBINDERIJ

De oude boekbinderij van Paardekoper aan de Gilles van Ledenberghstraat wordt hoogstwaarschijnlijk binnen een paar maanden verkocht aan de gemeente. Op het terrein van de voormalige boekbinderij zullen veertig nieuwbouwwoningen worden gebouwd en een van de fabrieksgebouwen wordt verbouwd tot dertig wooneenheden. De boekbinder is enige tijd geleden verhuisd naar Zutphen en heeft de fabriek tijdelijk verhuurd aan een meubelbedrijf. De onderhandelingen met de gemeente over de verkoop van het fabriekscomplex zijn nog in volle gang. Dat is waarschijnlijk de reden dat de heer Paardekoper weigerde ons inlichtingen te verschaffen. Toch wilden we alleen maar enkele onschuldige vragen stellen zoals hoe lang heeft u er gezeten en komt u zelf uit de buurt. Maar hij gaf via zijn secretaresse "geen commentaar".

Het is al bijna zeker dat wethouder Schaefer toestemming geeft voor de bouw en verbouw op het fabrieksterrein.

Het witte fabrieksgebouw dat wordt verbouwd zal twee- en drie-kamerwoningen gaan bevatten. De samenstelling van de veertig nieuwbouwwoningen hangt af van de toekomstige bewoners, die buurturgenten in de categorie "4a" zijn. Dat betekent dat de gegadigden minstens 4 jaar urgent moeten zijn en tenminste 5 jaar in de buurt moeten wonen.

Binnen een maand krijgen omwonenden een uitnodiging voor een vergadering. Degenen die zich in de laatste buurtvergadering hebben opgegeven voor het ontwerp-team worden binnenkort uitgenodigd voor een eerste bijeenkomst. Als alles goed gaat zal het hele project eind'85 van start gaan.

Pie Nieuwboer



Behang

voor de mooiste wand
van Nederland

Frederiksplein
(hoek Weteringschans)

tel. 24.41.55 Amsterdam

miltenburg

BANKETBAKKERIJ



Frederik

Hendrikstraat 90

tel. 82 44 98

NIEUW WONEN

MARCANTILAN ... VOORBEELD

VOOR BUURTBEWONERS, PASSANTEN EN KERMISGANGERS WAS HET JAN VAN GALENTERREIN EEN VERTROUWD BEELD. DAARIN IS VERANDERING GEKOMEN. VOOR WIE NOG NOOIT DE STOUTE SCHOENEN HEEFT AANGETROKKEN OM OVER ZANDERIGE EN ROMMELIGE BOUW OF OVER GROVE SINTELS LANGS HET WATER DE ZAAK TE VERKENNEN, IN DIT NUMMER EEN MOMENTOPNAME VAN HET WONEN EN LEVEN IN DIT UNIEKE STUKJE VOLKSHUISVESTING: COMFORTABELE NIEUWE WONINGEN IN ONZE GEZELLIGE OUDBOUW HUGO DE GROOT...



Vanaf de eerste aanzet om van dit kermisterrein, ook caravanstandplaats en zelfs ooit bijna heliophthaven een woonwijk te maken is er een macht werk verzet.

Daarbij waren (in willekeurige volgorde) Gemeente, toekomstige bewoners, woningbouwcorporatie, architect, huurcomité, winkeliersvereniging, buurtopbouwwerk en aannemer betrokken. Zoveel mensen, zoveel wensen. En eisen: de voorschriften van de sociale woningbouw, bijvoorbeeld, die nu niet bepaald veel ruimte overlaten om het iedereen naar de zin te kunnen maken. Zoiets vereist duchtig overleg, aanpassingsvermogen, maar óók de instelling om je niet direct neer te leggen bij de weg van de minste weerstand, verder te graven naar betere oplossingen en dan de poot soms stijf te houden.

Wat staat er?

Het buurtopbouwwerk, ook gevestigd in ons Buurthuis de Reiger, heeft in zo'n gemengd gezelschap als hoofdtak om de inspraak te organiseren, richting te geven. Hoewel er altijd nog wel het een of ander te wensen overblijft, kunnen we toch wel

stellen dat de, vaak moeizame voorbereidingen tot iets goeds hebben geleid. Waar vindt u een gelijkwaardig project? Zonder huizen, straten, ja zelfs hele wijken te slopen toch in een oude, vertrouwde omgeving een nieuwe woonwijk te scheppen met meer dan 400 wooneenheden, variërend van 2 tot 5 kamerwoningen, bejaardenwoningen, rolstoelwoningen, HAT-eenheden (voor alleenstaanden en tweepersoonshuishoudens). En nog 5 Centraal Woongroepen voor in totaal 40 volwassenen en 4 kinderen

Goed toeven

Oppervlakkige voorbijgangers, die aan de Jan van Galenstraat alleen nog maar een warwinkel van hekken, bouwmaterialen en werktuigen zien, staan vaak stomverbaasd dat daar al mensen wonen. Maar dat is inderdaad het geval: al vanaf dit voorjaar worden met de regelmaat van een klok de woningen opgeleverd, zodat op het moment dat wij dit schrijven, de blokken 1, 2 en 3 (gerekend vanaf de punt) bijna geheel bezet zijn. Wij hebben de afgelopen weken met een aantal bewoners gesproken en - omdat we er zelf wonen - wat dieper in kunnen gaan op hun reacties. En die zijn unaniem erg positief. Fijne woningen, goed afgewerkt, met alle comfort, al blijven er wensen en geeft de bouw natuurlijk veel overlast. Overigens, "wij" zijn buurtopbouwwerker Ad van Heeswijk en uw verslaggever Frits ten Bouwhuys.

IN OUDE BUURT

VAN HOE HET OOK KAN

Het is weer gebleken, dat als iets vanaf de start goed door-dacht en doorgesproken is, de hele zaak soepeler verloopt, de sfeer beter is. Woningstichting Zomers Buiten en haar opzichtersteam, de mensen van Grootel's bouwmaatschappij en hun onderaannemers verrichten goed werk en zorgen voor een goede begeleiding.

Lommerrijke lanen

Op klachten wordt snel gereageerd en iedereen doet z'n best de overlast tot een minimum te beperken. Al wordt er nog wel eens om zeven uur een zware diesel pal on-

genieten van water en schepen, of even bij de henge-laars te kijken. Langs de

Sterrenkijken

hoofdroute vindt u straks een grappig accent van groepen kleurrijke metalen "sprieten" die uw pad markeren en als het ware de weg wijzen naar de woonstroken, die ook een dergelijk kleurvlakje krijgen. Ger Dekker uit Amsterdam tekende voor dit idee. Van de hand van Koen Wildron uit Bergen is het ontwerp van de punt, die u ook kunt ronden tot u op de Kop van Jut bent. Daar is een verhoogd gazon in wording met langs

Goede initiatieven, die ook door de Gemeente gesteund en uitgevoerd worden.

Leuk om te weten: de namen Marcantilaan en Kop van Jut zijn het resultaat van een prijsvraag, destijds door het ontwerpteam uitgeschreven. Zij houden de herinnering levendig aan de tijd dat de Hoeksteen nog Marcanti (Marktcantine) heette en de Kermis hier voor gezelligheid en sensatie zorgde...

Nog meer leuke dingen voor de mensen. Onze buurtgenoot, de Technische School Concordia Inter Nos (Fred. Hendrikstr.) heeft ter gelegenheid van haar 110-jarig bestaan aangeboden om door haar leerlingen als werkobject de toestellen voor een aantal speelplekken te laten maken, waarvoor de Gemeente dan weer de materialen beschikbaar stelt.

Tuinieren

Tussen de woonstroken en naast de eigen tuintjes en het openbare groen is nog plaats voor nutstuintjes, waar bewoners hun "eigen kweek" kunnen verzorgen.

Die tuintjes worden echter pas aangelegd als er een bewonerscommissie is, die de uitgifte kan regelen. Onnodig te zeggen, dat er reeds initiatieven zijn om tot zo'n commissie te komen, die ook op ander gebied nog veel voor dit unieke stukje woongenot zal kunnen betekenen. U hoort daar in de toekomst zeker nog meer over, want de hele buurt kan blij zijn met deze nieuwe wijk en zijn mogelijkheden. F ten Bouwhuijs



Werkzaamheden aan de sterrenwacht op de Kop van Jut.

der m'n slaapkamerraam opgestart...

Het zal nog wel even duren, eer u zonder veel last van het verkeer onder lommerrijk geboomte van de hoofdingang Jan van Galenstraat naar de woningen kunt lopen. Of - ook best leuk - langs het water over de promenade naar de punt te kuieren en daar te

de randen houten zitelementen en overdwars trapsgewijze paden die elkaar kruisen. Die verhoging wordt gemarkeerd door een stelsel van metalen statieven van verschillende hoogte. Niet alleen sierlijk, maar ook functioneel...de sterrenkundigen uit de buurt kunnen er hun kijkers op monteren.

OP JE FLIKKER GEHAD...EN V

Op 25 september jl. werd in Amsterdam Noord een 54-jarige homo door een bende van acht potenrammers zo zwaar mishandeld dat hij daaraan is overleden, vermoord dus.

Van de acht jongens, tussen de 15 en 19 jaar, deden twee van hen het "zwarte werk". Een ander voorzag ze van steek- en slagwapens en de rest keek geamuseerd toe hoe hun slachtoffer werd neergestoken en met een honkbalknuppel werd afgeranseld tot hij achtergelaten werd, bloedend en met zwaar hersenletsel waaraan hij vier dagen later overleed.

De daders zijn een week na de mishandeling in een politievel gelopen, waarbij zij hebben bekend, zonder te weten dat hun slachtoffer inmiddels was bezweken. Tevens blijkt een van de hoofddaders wegens dit soort activiteiten, bij de politie geen vreemde te zijn; geen onschuldig jochie dus...

Maar ja, dat zijn ze nooit. 'Potenrammers', dat zijn bendes jonge lafaarden die

'zo maar voor de lol' homo's in elkaar timmeren. Potenrammerij is voor homo's dus niets nieuws, maar deze keer is het echter uit de hand gelopen, nu moet er iets aan gedaan worden; maar wat? Waar moet je beginnen?

Demonstratie

Vorige maand gingen er in Amsterdam Noord ongeveer 700 mensen de straat op om te protesteren tegen deze beestachtige en laffe moord. De demonstratie die georganiseerd was door het C.O.C. en de stichting "Op je flikker gehad", begon in de omgeving van de plaats waar de moord heeft plaatsgevonden.

De grootste klacht van de aanwezige demonstranten ging in de richting van burgemeester Ed van Thijn, die wel voorop liep toen er gedemonstreerd werd tegen de moord op de Antilliaanse jongen Kerwin Duynmeyer, maar die de moord op een homo-seksueel kennelijk van veel minder belang acht. Ook het NOS-journaal deelde blijkbaar de mening van Van Thijn en

deed er dus opnieuw het zwijgen toe.

Maar in het buurthuis de Eve naar in de Molenwijk gaat men tot actie over. Daar

OPE



Een groot deel van de aanwezigen op de officiële opening van het gezondheidscentrum zal deze handeling ontgaan zijn. De belangstelling was daarvoor te groot. Wij hopen voor ons vol-

ONDERHOUDSKLACHTEN

Nog teveel mensen wonen in een huis met gebreken. Vaak hebben ze op eigen kosten al veel opgeknapt omdat klagen bij de huisbaas geen resultaat had. Vaak betalen ze een flinke huur voor een woning met een lekkend dak, tochtende ramen, een kapotte gootsteen, slechte elektra of een ander gebrek. Waarom wordt dat gepikt? Waarom doen bewoners daar niets aan? Misschien hebt u ook zo'n wo-

ning. Misschien wordt u weerhouden door een van de volgende gedachten:

- Het helpt toch niets!

Dit willen wij met nadruk tegenspreken. In het verleden hebben wij samen met bewoners verschillende keren de huisbaas zover weten te krijgen dat hij daken, plafonds, ramen, aanrechten en ga maar door vernieuwde of repareerde. Soms was hier zelfs de

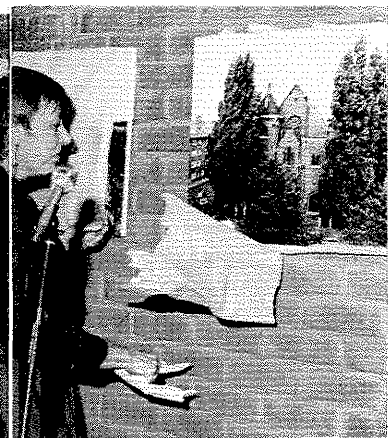
rechter voor nodig en ging het niet allemaal even snel. Maar het hielp wel.

- Gaat de huur dan omhoog? U hebt in het verleden altijd terecht de huurverhoging geweigerd. En u denkt dat dit nu allemaal bij de huur gaat komen? Dit is zeker niet zo! Wel is het zo, dat als alle klachten verholpen zijn, dit geen reden meer is om de volgende jaarlijkse huurverhoging te weigeren. Dit kan dan alleen nog als u volgens het puntensysteem teveel huur

ERMOORD

heeft een klein groepje medewerkers/sters het initiatief genomen om een informatieavond te organiseren onder het motto 'Op je flikker ge-

NING



gende nummer een gesprek te hebben met de gebruikersvereniging over hun ideeën omtrent het functioneren van zo'n centrum.

had..... en vermoord'. Deze avond organiseerden zij in samenwerking met drie homogroepen: Stichting 'Op je flikker gehad', Flikkers in het welzijnswerk en buurthomogroep De Reiger. De bedoeling van de avond was te proberen zoveel mogelijk homo- en heterobuurtbewoners/sters, vooral jongeren, bij elkaar te brengen en te praten over de oorzaken en ervaringen van homohaat, geweld en potenrammerij, met het thema: 'Homo mannen en lesbische vrouwen zijn je medemens...geef ze de ruimte om te leven'.

Discussies

Die avond vond plaats op woensdag 7 november jl. in buurthuis de Evenaar in de Molenwijk en werd bezocht door ongeveer 40 mensen, hetero, homo en lesbisch; voor het overgrote deel buurtbewoners/sters. Er werd heftig gediscussieerd in een gezellige, vriendelijke sfeer. Een buurtbewoonster van rond de dertig jaar, getrouwd met een bi-sexuele man (ook aanwezig), vertelde haar verhaal. Haar moeilijkheid was het feit dat haar man een relatie heeft gehad met een zekere

Carolientje, tot ze er plotse-ling achter kwam dat 'Carolientje' eigenlijk een 'Kareltje' was. Kortom, deze twee mensen hebben, gelukkig, hun 'probleem' op kunnen lossen. Daarna vertelde een 51-jarige moeder van vier kinderen dat zij twee jaar geleden van haar 17-jarige zoon hoorde wat zich in het Vliegerbos afspeelt, maar zij dacht er nooit over na. Tot zij (haar woorden:) 'Over de moord las en ik mij het la-zerus schrok. Daarna begon ik na te denken.'

Haar reactie tegen de aanwezige homo's was: 'Waarom in Gods naam trekken jullie nu pas aan de bel, waarom hebben jullie het niet veel eerder gedaan. Moet er eerst een dode vallen?'

Gelijk heeft ze, vind ik. Tijdens een discussie over 'provocerend gedrag' maakt een (hetero) jongen van rond de 30 jaar een vergelijking met de aanranding van een vrouw die een korte rok draagt. Men zegt dan: 'de slet heeft er om gevraagd'. 'Onzin', zegt de jongen, 'niemand vraagt om aangerand of in elkaar geslagen te worden. Mensen moeten zich kunnen gedragen zoals zij dat willen. Daar heeft niemand iets mee te maken, je moet er gewoon met je poten vanaf blijven.'

William Smyth

Soos

Zondag 2 december a.s. organiseert buurthuis De Reiger, van Reigersbergenstraat 65, weer de maandelijkse soos voor lesbische vrouwen en homoseksuele mannen. De soos-ruimte is open van 17.00 tot 23.00 uur. Mee-eten kan als je je van tevoren even meldt bij het buurthuis (84.56.76, vragen naar Hendrik). Eten van 17.00 tot 19.00 uur.

voor uw woning betaalt. (Als u veel te veel betaalt kunt u zelfs huurverlaging krijgen. Meer informatie op onderstaand adres.)

- Maar Bouw- en Woningtoezicht is toch ook al geweest? Dit is erg belangrijk. Maar we hebben gemerkt dat veel huisbazen het verhelpen van de klachten dan nog jaren op de lange baan kunnen schuiven. En u kunt zelf snellere wegen bewandelen.
- Het kost u veel tijd en moeite?

Dat valt wel mee. Natuurlijk wordt er wel wat van u verwacht, bijv. dat u zelf contact met ons opneemt om eens met ons over uw klachten te praten. Kom eens langs of bel op. Wij kunnen u dan verder met raad en daad terzijde staan! Afdeling Achterstallig Onderhoud van het Huurcomité Hugo de Grootbuurt, p/a buurthuis de Reiger, Van Reigersbergenstraat 65. Inloop: woensdagmiddag van 16.00 tot 17.00 uur. Tel.: 84.56.76.

Altı sınıftaki Türk öğrencilerin anababaları için

Talim ve terbiye hakkında bir malûmat akşamına ziyaret er-meye sizi davet ediyoruz. Talim ve terbiye okullar da-hil ediyor. Çocuklar ilk okul-dan sonra bu okullara gidebil-ecekler.

Şimdi çoçuğunuz altı sınıfta-dır. Gelecek yıl okulu biteren-ler için bir başka okula gide-cek. Ama çoçuğunuz için han-gi okul dah iyi olacak? En iyi okulu seçmek için çok önem-lidir çünkü sonra ümidin boşa çıkmasına meydan vermeye-bilecek. Yani bilmelisiniz ki Hollanda'da çeşid çeşid okul-lar var ki çocuklar bu okul-lara ilk okuldan sonra gidebi-lecek.

Bu malûmat akşamında türk-çe konuşan öğretmenler yok-sa Türk tercümanlar olacak. Onların yardımı ile her iste-diğiniz sey talim ve terbiye okullar hakkında bilgi edin. O okullarda ne öğrenebilecek, okullardan sonra ne yapabile-cek, ne kadar para için, filân. hep bu şeyler hakkında bir geniş türkçe yazılı ma-lûmat elde edilebilir.

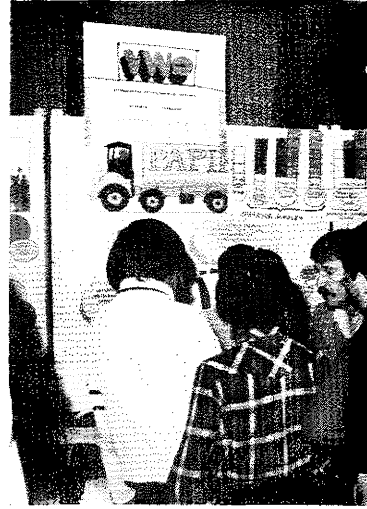
Bu akşam bir pazar gibi olacak. Ondan okulun malû-matı pazarı isimdir. Pazarda her çeşid okul ait sergi var. Orada öğretmenler okul hak-kindaki suallere: cevap vere-bilecek. Ev ödevi yardım-ı için, bütün meslek, burslar hakkında sualları sorabilece-k-siniz. Çok altı sınıfta öğrencileri gündüz pazarı ziyaret edebilirler. Akşamda anababalar içindir. Sık sık çocuklar da beraber gelebil-irler.

Hoş geldiniz ve Hoşçakal!

Yer: de Koperen Knoop van Limburg Stirumsraat 119

Tarih: 27 november

Saat: 18.00-21.00 uur



Bu okulun malûmatı pazarını okullar ve ABC (talim ve ter-biye için tavsiye ve teftiş merkezi) teşkil ederler. Daha sualleriniz varsa onlara sorabileceksiniz.

SCHOLENINFORMAT

Ook dit schooljaar organi-seert het A.B.C.-team oud-west (schoolbegeleidingsdienst) samen met scholen voor voortgezet onderwijs en buurtinstellingen een scho-len-informatiemarkt voor ouders en leerlingen, en wel op 24 november in de Kope-

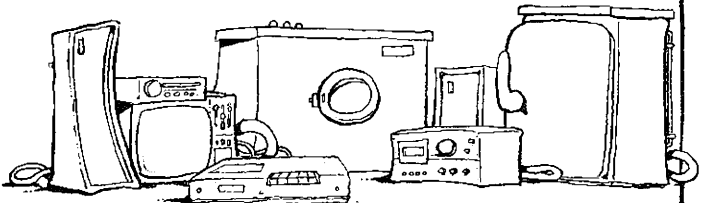
ren Knoop. Op deze markt kunnen u en uw kind informa-tie krijgen over alle vormen van voortgezet onderwijs waar kinderen na de lagere school naar toe kunnen gaan. Elke soort school heeft een eigen kraam. Leraren kunnen u vertellen wat je op hun

HIFI STEREO - KLEUREN TV - VIDEORECORDERS - WASAUTOMATEN - KOELKASTEN - ENZ...

SERVICE EN VERTROUWEN

PONDERDAGAVOND KOOPAVOND

ZWOLSMAN^bv



CLERCQSTRAAT 66-68

020 - 128647
020 - 181980

دعوة لحضور ليلة معلومات إلى أهالي التلاميذ المغاربة في القسم السادس



A.B.C. Activities en
Begeleiding
voor het onderwijs
van Turkse en Marokkaanse
ouders zijn informatie-
folders in hun eigen taal
beschikbaar. Speciaal voor hen
worden videofilms gedraaid.
Tolken zijn aanwezig. Overdag
kunnen schoolklassen met
hun onderwijzers de scho-
len-informatiemarkt bezoeken
en 's avonds van 6 tot 9
uur zijn ook de ouders welkom.
Voor meer inlichtingen
kunt u terecht bij het
A.B.C., tel: 860346.

MARKT

school kunt leren, of je na
die school verder kunt leren,
welke beroepen je erna kunt
doen, wat het ongeveer kost
enz. Ook kunt u terecht met
vragen over studiebeurzen en
over opleiding, die je voor
een bepaald beroep nodig
hebt. Voor Turkse en Maroka-
kaanse ouders zijn informatie-
folders in hun eigen taal be-
schikbaar. Speciaal voor hen
worden videofilms gedraaid.
Tolken zijn aanwezig. Overdag
kunnen schoolklassen met
hun onderwijzers de scho-
len-informatiemarkt bezoeken
en 's avonds van 6 tot 9
uur zijn ook de ouders welkom.
Voor meer inlichtingen
kunt u terecht bij het
A.B.C., tel: 860346.

معلومات عن المدارس .

س - ل - م -

SIM
Schoolinformatiemarkt

لأن هناك مكان لكل مدرسة

وفي كل مكان معلومات و

معلومات للإجابة عن كل

سؤال . أثناء اليوم

يُزورون التلاميذ القسم

السادس هذا السوق .

وفي المساء سيكون

السوق مفتوح للأهالي و

المدرسين .

مرحباً بكم وإلى اللقاء .

العنوان :

De Koperen knoop

van Linburg stroomstr.

119

على الساعة 8 مساءً

غاية الساعة 9 مساءً

وذلك يوم الثلاثاء

27 نوفمبر

يقام سوق المعلومات عن

المدارس . المدارس المشتركة

و يمكن استفسارات ومراقبة

التعليم

تحية واحترام وبعد :

يسعدنا أن نرحب بكم للمشاركة

في ليلة معلومات عن التعليم التكميلي

بعد المدرسة الابتدائية . آن

الآن أنبأكم في القسم السادس

وبعد انتهاء السنة الدراسية

سيذهبون إلى مدرسة ثانوية

ولكن توجد في هولندا عدة

مدارس ثانوية مختلفة و

ينبغي أن تختاروا المدرسة

المناسبة لبنائكم وتطلعاتكم

في الأمر بكل راحة .

ولمنا يجب عليكم الحضور في

هذه الليلة لمناقشة مستقبل

أنبأكم . وسيحضر معكم

ومتخصصون مغاربة الذين

يعطونكم معلومات كافية

عن أنواع المدارس والمواد

والعقود . نعوذ بالرفق

المختلفة والفتح الدراسية

وإمكانيات المساعدة عند

المشاكل المنزلية إلى أن ...

وستجدون كل هذه المعلومات

في كتاب غير أليخا .

إن الليلة هي ليلة سوق

NEDERLANDSE LES

Voor buitenlandse vrouwen

Voor buitenlandse vrouwen is er nederlandse les op vrijdagochtend van 09.30 tot 12.00 uur. In de komende maand wordt ook begonnen met naailessen op de woensdagochtend van 09.30 tot 12.00 uur. Dit kost allebei f 1,25

per keer. Zonodig zorgen we voor kinderopvang. Vrijwilligsters, die met de lessen voor vrouwen willen meewerken, graag even bellen naar de Reiger en vragen naar Klaaske, tel.: 84.56.76.

Voor buitenlandse buurtbewoners

Er is nog plaats op de nederlandse les in de buurthuizen De Reiger en 't Trefpunt. Er zijn twee lesavonden per week. Dinsdagavond in de Reiger en donderdagavond in 't Trefpunt. De tijden zijn: vanaf 19.30 uur thee of koffie. Van 20.00 tot 22.00 uur

les. De kosten zijn f 1,25 per keer. Voor meer informatie: Ans Termeulen, 't Trefpunt, 3e Hugo de Grootstraat 5, tel.: 84.24.73 of Hilde de Meris, de Reiger, Van Reigersbergenstraat 65, tel.: 84.56.76.

REINILDABUIS



Woensdagavond 24 oktober half 8 begeef ik mij naar het Reinildahuis. Er waren ongeveer 15 jongelui, meisjes en jongens. Petro achter de bar, Arie en Jos letten op.

De sfeer was prima. Er werd gespeeld op 2 flipperkasten en een voetbalspel. Een open trap gaat naar de video en t.v.-ruimte. De jongelui vinden het hier fijner dan in het

Wij zoeken ook vrijwilligsters voor de kinderopvang tijdens de ochtenden voor buitenlandse vrouwen. Als je er aan twijfelt of dit soort werk wel of niet iets voor je is, toch maar even bellen. We gaan altijd eerst even rustig met elkaar praten om te kijken wat het werk precies voorstelt, wat we van een vrijwilligster verwachten en wat een vrijwilligster van ons kan verwachten. Pas na zo'n gesprek besluiten we of we met elkaar in zee gaan.

BELASTINGSPRE

Wel erg vroeg om daar nu al over te beginnen, zult u zeggen. Het duurt toch nog wel een paar maanden voordat belastingformulieren en T-biljet ingevuld moeten worden? Dat klopt.

Maar als het zover is willen we een belastingspreekuur houden in onze buurt om mensen te helpen bij het doen van (eenvoudige) aangiftes. En hiervoor zoeken we nu al nog een paar vrijwilligers/sters. Liefst mensen die al een beetje ervaring hebben met het invullen van (bv. hun eigen) belastingformulier. Zodra het groepje vrijwilligers compleet

Trefpunt vroeger. Om 10 minuten voor half negen gingen zij film kijken boven en de anderen gingen verder flipperen. Ik kreeg koffie aangeboden, was erg goed. Bedankt Petro. De muziek was ook goed. Het viel mij op, dat de jongelui gezellig met elkaar omgingen. Al met al een fijn tehuis.

Tiny Mayer

NICARAGUA

De afgelopen weken hebben wij in de Staatslieden en Hugo de Grootbuurt een ophaal-actie gehouden. Het ging om oude naaimachines, oud gereedschap en kantoorartikelen.

De volgende spullen hebben wij opgehaald: 13 naaimachines, 4 typemachines, 1 stencilmachine, ongeveer 2½ gereedschapset, f75,- voor het kopen van onderdelen. Een aantal medische artikelen.

Wij zijn heel tevreden met het resultaat. Wij danken ook

alle mensen in en buiten de wijk, die ons geholpen hebben tot dit resultaat te komen.

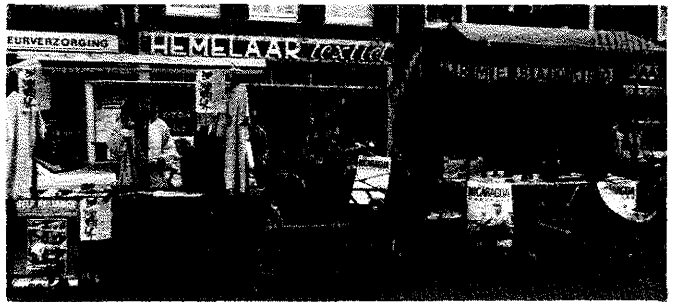
Het gereedschap wordt opgeknappt door de vrijwilligersorganisatie Gered Gereedschap. Wij zoeken nog handige knutselaars, die mee willen helpen de naaimachines en typemachines op te knappen. Zodra bekend is waar precies de verzamelde spullen naar toe gaan in Managua, dan

hoort u weer van ons in deze buurtkrant. Als u nog spulletjes vindt op zolder of bij familieleden, dan kunt u het nog steeds brengen naar buurthuis de Reiger, Van Reigersbergenstraat 65, tel.: 84.56.76 op dinsdag en vrijdagmiddag. Ook kunnen wij de spullen bij uw thuis komen ophalen. Namens het komitee Buurt op de bres voor Nicaragua, Anneke Paehlig

PREKUR

is, gaan we onze kennis weer wat opfrissen op enkele voorbereidingsavonden. Verder is er begin volgend jaar een cursus van enkele dagen die gevolgd kan worden. Zeker gezien alle veranderingen rond de belastingen (tweeverdieners e.d.) is dit erg belangrijk. Het belastingsprekuur zal waarschijnlijk een paar uur per week kosten op een middag of avond.

U moet hier dus wel wat tijd voor beschikbaar hebben tussen december en april. Wilt u meer inlichtingen of wilt u zich aanmelden, bel dan naar Ad van Heeswijk, buurthuis de Reiger, tel.: 84.56.76.



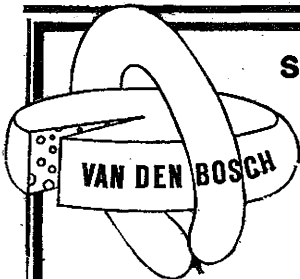
Standje van het Nicaragua-comité op het Hugo de Grootplein

KOFFIELUNCH

Zondagmorgen 28 oktober stap ik binnen bij de Reiger om half 12. In de bibliotheekzaal zijn 11 dames + 1 heer aanwezig aan de koffielunch. Het was er erg gezellig en men maakt contacten. Er zijn belegde broodjes, koffie of thee. Compliment.

voor de 3 dames die het geheel verzorgen. Vrolijk gedekte tafels en een prettige sfeer. Ga eens kijken. Het is iedere zondagmorgen van 11 tot 13 uur, de kosten f 2,50, doen hoor!

Tiny Mayer



SPECIAALZAAK in FIJNE VLEESWAREN en KAAS

**CHianti
CLASSICO 1977**

per fles **5,95**

2e HUGO de GROOTSTRAAT 29

NACHTWACHT IN DE

Nachtteam zorgt voor het wel

Het verpleegtehuis De Poort, gelegen aan de Hugo de Grootkade biedt aan 220 bewoners onderdak. Veelal oudere mensen die om lichamelijke redenen, geestelijke achteruitgang of beide niet meer in staat zijn om zelfstandig in onze buurt te wonen.

Het huis in diepe rust als ik een kwartier voor middernacht binnenkom om met de portier en het nachthoofd te praten over het nachtleven hier. De nachtportier sluit de buitendeur achter me af. Een nachtteam van 14 mensen is al op de been om over het wel en wee van de rustende bewoners te waken.

De nachtportier

De portier houdt het gebouw in de gaten en bedient de telefoon. Weinig telefoontjes van buiten. In het holst van de nacht wil een collega-portier van een ander huis nog wel eens bellen voor een praatje.

De interne telefoon is 's nachts echter belangrijker. Het gaat dan meestal om vragen van het andere nachtpersoneel om het nachthoofd, die op 1 van de 6 afdelingen van het huis nodig is. Ze wordt door de portier opgepiept. Hij geeft door waar ze zijn moet. De rest van de tijd houdt de portier zich wakker met studieboeken. Voor hem is dit een mooi bijbaantje. Eén keer in de maand 1 week nachtdienst, is naast een studie wel vol te houden. Als hij de volgende dag een paar uur college heeft dan slaapt hij er wel

voor of erna.

Ziekenverzorgenden

De bewoners slapen in kamertjes met hooguit 5 andere. Op elke afdeling (ongeveer 35 bewoners) zijn 2 ziekenverzorgenden die helpen als er iets met de bewoners aan de hand is. Bijv. als er iemand zich niet lekker voelt of naar het toilet moet. Bovendien lopen ze 2 à 3 rondes tijdens hun nachtdienst. Waar nodig wordt dan getemperatuurd, medicijnen toegediend, iets te drinken gegeven of zomaar een praatje gemaakt met iemand die niet kan slapen. Als er iets speciaals aan de hand is dan roept de ziekenverzorgende het nachthoofd erbij. Bijvoorbeeld als iemand zich naar voelt. Het nachthoofd beslist

dan of er een arts gebeld wordt. Zo'n arts is 's nachts voor 3 tehuizen oproepbaar.

Het nachthoofd

Het nachthoofd is de meest verantwoordelijke persoon gedurende de nachtelijke uren. Ze is echter afhankelijk van wat de ziekenverzorgenden haar aandragen.

Ze vindt dat het voordeel van 's nachts werken is, dat je dan meer tijd hebt voor de bewoners en ook voor je collega's om eens een praatje te maken. Overdag is het erg druk en ligt de nadruk op de continuïteit in de zorg. Sommige collega's willen daarom alleen de nachtdienst doen. Het nachthoofd heeft rustig met me kunnen praten. Ze is niet 'weggepiept'. In het huis is alles dus in orde.



POORT

en wee van de 220 bewoners

Ze heeft veel dingen over de Poort verteld die eigenlijk buiten dit nachtwachtrubriekje vallen. Ik bewaar die informatie liever tot januari, want dan bestaat het huis 15 jaar en willen we de Poort vanuit die optiek belichten. De Poort komt nu dus niet helemaal uit de verf. Net als op Rembrandts schilderij. Het ging mij enkel om het nachtelijk gebeuren.

Om 6 uur in de morgen begint het nachtpersoneel met het wassen van die bewoners die al zo vroeg op willen. Om half 8 zit hun nachtdienst erop. Al de bijzonderheden van de bewoners die nacht worden doorgegeven aan de vroege dagdienst. Ook wordt dit nog eens schrifte-

lijk gerapporteerd.

Rond die tijd is het gedaan met de (nacht)rust. De levendigheid keert terug.

Vrijwilligers

Buiten de professionele hulpverleners om werkt het verpleegtehuis ook met vrijwilligers die het fijn vinden om met oudere mensen om te gaan en iets voor hen te doen.

De aanwezigheid van iemand van 'buiten de Poort' en de gewone menselijke aandacht die zo iemand kan geven is dan vooral belangrijk. Vrijwilligers worden ingezet als gastheer/vrouw op de ontmoetingszaal, of op de verpleegafdeling of zijn bijv. begeleider/er bij het brengen van

een bewoner naar een kerkdienst.

Ook zijn er vrijwilligers die regelmatig een bejaarde opzoeken en waarmee men dan een persoonlijk contact opbouwt.

Als er mensen in onze buurt wonen die voor dit soort vrijwilligerswerk interesse hebben dan kan een brochure die meer informatie hierover verschaft opgehaald worden bij de Poort. Wij mogen de groep mede-buurtbewoners niet vergeten. De Poort is zoals de naam zegt geen gesloten instelling. Het contact met de buurt is voor hen van groot belang. Ze hebben er immers jaren zelfstandig gewoond.

Aleid Horjus

WIJKVERPLEGING



Als wijkverpleegkundigen krijgen wij nogal eens te maken met mensen die met vragen zitten over een zoutarm of natrium-beperkt dieet. Naar aanleiding van deze vragen willen wij hier iets in het algemeen vertellen over zout in onze voeding en over welke rol zout in ons lichaam speelt.

Keukenzout (NaCl) bevat natrium (en voor de duidelijkheid: dit zit ook in zeezout en selderijzout). Natrium is een mineraal wat in al het lichaamsvocht voorkomt. Het lichaam scheidt het met de voeding opgenomen natrium uit via de urine (en voor een heel klein gedeelte via transpiratie). Gewoonlijk is er een evenwicht tussen opname en

uitscheiding, waarbij de nieren regulerend optreden. Maar veel mensen gebruiken iedere dag teveel zout, doordat ze kant en klaar-producten eten en zelf ook nog eens kwistig de zoutpot hanteren. Soms kunnen de nieren het teveel aan zout niet goed meer verwerken. Het lichaam reageert hierop met verhoogde bloeddruk (waardoor de nieren het zout wel kunnen uitscheiden). Wie veel zout gebruikt vergt dus veel van zijn/haar nieren en hart. Minder zout is dus beter, maar hoe wennen we hieraan? We kunnen bijvoorbeeld beginnen met een klein schepje in de zoutpot te zetten... We kunnen ons aanwennen om te proeven voor we zout

gebruiken. De smaak van groente komt beter tot z'n recht door groente kort te koken. Of proeft u eens een aardappel die in de schil gekookt is! We kunnen ook gebruik maken van verse kruiden. Lavas is bijvoorbeeld een goede vervanger van maggi.

En een uitje of tomaat mee-stoven geeft vlees of vis een lekkere smaak. Het went snel, let er maar eens op!

Als u vragen hebt over een zoutarm dieet, dan willen we dat graag met u persoonlijk doornemen.

De wijkverpleging is bereikbaar tussen 13.00 en 14.00 uur, Rombout Hogerbeetstraat 7, tel.: 86.79.08 of Gezondheidscentrum, tel.: 86.98.22 of 86.98.29

HET BILDERDIJKPARK VER

Omwonenden tegen sloop Bonte Spec

SLOOP VAN EEN MOOIE KLEUTERSCHOOL EN LEEG-
STAND VAN EEN BASISCHOOL. HERINDELING VAN HET
PARK EN VERPLAATSING VAN DE SPEELTUIN. TOT
SLOT EEN NIEUW GEBOUW VOOR BEIDE SCHOLEN. DIT
ZIJN DE VERGEVORDERDE PLANNEN VOOR HET
BILDERDIJKPARK.

Dit alles onstond door de wet die bepaalt dat alle kinderen van vijf tot twaalf jaar basisonderwijs moeten volgen. Het basis- en kleuteronderwijs moet dus één school gaan vormen. De kleuterschool de Bonte Specht en de lagere school de Potgieterschool gaan samen en omdat geen van beide gebouwen geschikt is om de scholen in onder te brengen, moet er een nieuwe komen. Het hele project kost

ongeveer vier en een half miljoen gulden, waarvan drie en een half miljoen voor de school is bestemd.

De buurt is het hier niet mee eens. Tweehonderdvijftig handtekeningen zijn al verzameld en een protestbrief, een zogenaamd 'Raadsadres', wordt binnenkort behandeld in de Gemeenteraad. Omwonenden vinden al jaren dat het groenoppervlak van het Bilderdijspark moet worden

uitgebreid en hebben er destijds ook met de Gemeente over gepraat. Zij menen dat er met de nieuwbouw van de school en de verplaatsing van de speeltuin groen verdwijnt in plaats van dat er groen bijkomt. De Bonte Specht, die op een lijst staat om voorgedragen te worden aan Monumentenzorg, is volgens de buurtbewoners nog goed genoeg en met wat aanvullende voorzieningen zou de Potgieterschool er best bijkunnen. "Onderwijs is niet afhankelijk van een gebouw, maar van de mensen".

Leegstand

De scholen staan nu allebei

BEHEERGROEP VOOR UW KLACHTEN

Al jaren werkt er in de Staatslieden- en Hugo de Grootbuurt, als onderdeel van de Ambtelijke Projectgroep Stadsvernieuwing, een Beheergroep. Deze is samengesteld uit ambtenaren die voornamelijk op uitvoerend nivo voor de buurt werken. De volgende Gemeentelijke Diensten zijn in de Beheergroep vertegenwoordigd:

- de Voorpost van Bestuurscontacten,
- Coördinatie Stadsvernieuwing,
- Openbare werken,
- Grondbedrijf,
- Ruimtelijke Ordening,
- Planburo,
- Bouw- en Woningtoezicht,
- Stadsreiniging.

De wijkagent, GG & GD en Herhuisvesting zijn op afroep

beschikbaar.

De Beheergroep houdt zich op dit moment voornamelijk bezig met de inrichting en het onderhoud van de openbare ruimte. Daarbij is de aandacht vooral gericht op klachten die op korte termijn opgelost kunnen worden. Sinds begin 1984 is de opzet van de Beheergroep gewijzigd. Daartoe is de buurt verdeeld in een aantal delen. 1x per jaar wordt elk buurtdeel door leden van de Beheergroep doorgeloopt op ernstig verzakte stoepen, slecht weglappend regenwater, scheefstaande verkeersborden, ontbreken van anti-parkeerpaaltjes, kapotte lantaarnpalen, auto-wrakken, tekort aan fietsenrekken, verwaarloosde speelplaatsjes, vuilhoeken etc.

Geprobeerd zal worden om alle klachten zo spoedig mogelijk te verhelpen en wensen die vanuit de buurt binnen komen in vervulling te laten gaan. Overigens zal het niet altijd en soms helemaal niet mogelijk zijn om alle klachten te verhelpen en aan alle wensen tegemoet te komen.

Hinder

De oorzaken hiervan kunnen zijn geldgebrek, capaciteitsgebrek of latere totaalaanpak.

De openbare ruimte is overigens niet het enige waar de Beheergroep haar aandacht aan besteedt. Net zoals in andere buurten het geval is gaan wij met deze groep aandacht besteden aan andere zaken die er in de buurt spe-

ANDERT

ht

voor een gedeelte leeg. Voor de Potgieter is nog geen bestemmingsplan en omwonenden zijn bang voor kraakers als het leeg blijft staan.

Prachtig

Van de kant van de beide scholen komen echter hele andere verhalen. Hoofdleidster Marianne Roozemaal van kleuterschool de Bonte Specht vindt het fijn dat de nieuwe school er komt. "Je kan wel verbeteringen aanbrengen maar je komt toch nog duur uit want de school is erg oud. We hebben geen gymnastieklokaal en ook een gemeenschapsruimte ontbreekt. Als de Potgieter in



Kleuterschool de Bonte Specht: te mooi voor sloop?

ons gebouw komt geeft dat problemen." Zij meent dat het Bilderdijkpark er alleen maar op vooruit gaat. "Het park wordt overzichtelijker en er komen betere wandelpaden." Hoofd Wim Walberg van de Potgieter vindt het

"prachtig" dat er een nieuwe school komt.

Den Haag heeft al toestemming gegeven voor het project dus de zaak is praktisch rond. In januari begint de sloop van de Bonte Specht. De kleuters worden zolang in de Potgieter ondergebracht en de hoogste klassen van de Potgieter verhuizen tijdelijk naar de Mariaschool aan de Bilderdijkstraat.

len. Zo kunt u bij de Beheergroep terecht als u hinder ondervindt van koffiehuisen, café's, parkeeroverlast etc.

Harddrugs

In het kader van het stedelijk beleid zal er ook aan de overlast die veroorzaakt wordt door de handel in harddrugs aandacht besteed worden. Zoals eerder aangegeven zullen niet alle problemen opgelost kunnen worden. Wat ons voor ogen staat is een verhoging van de leefbaarheid in de buurt. Ik denk dat wij in samenwerking met de buurtbewoners daar best toe in staat zijn.

Indien u in de buurt van uw woning rattegaten aantreft (waardoor kuilen in het trottoir ontstaan) kunt u het beste zelf contact opnemen met de afdeling Stadsreiniging, dhr. Van Dam (distriktchef,

afd. Wegonderhoud), Van Reigersbergenstraat, telefoon 86.15.11.

Op bovengenoemd telefoonnummer kunt u ook terecht voor losliggende stoeptegels.

Als Centraal Meldpunt voor de Beheergroep fungeert de Voorpost van het Buro Bestuurscontacten. Deze is gevestigd aan de Van Hallstraat 611, tel.: 552.3581 en de spreekuren zijn op woensdag en vrijdag van 10.00-13.00 uur. U kunt hier ook terecht voor algemene vragen, wensen of klachten die over de gemeente gaan.

Stadsvernieuwing

Voor vragen over de stadsvernieuwing kunt u ook terecht op het spreekuur van de Projectgroep Staatsliedenbuurt, elke maandagmiddag van 14.00-17.00 uur in de Voorpost, Van Hallstraat 611.

Moe

De buurtvergaderingen worden de laatste tijd nauwelijks meer bezocht. "De mensen zijn moe geworden van het jarenlang vergaderen", zegt een buurtbewoner. "Het enige wat veranderde in het Bilderdijkpark is dat een gedeelte van een Reaktiveringscentrum voor bejaarden wegens bezuinigingen werd gesloten en er een rock en roll dansschool voor in de plaats kwam. Op de vraag aan de Gemeente waarom de bewoners hierover niet benaderd zijn klonk als antwoord: Daar was de buurt zonder meer tegen geweest...."

Pie Nieuwboer

BUURTAGENDA

KERST IN REIGER

Op de 1e Kerstdag wordt er in de Reiger weer Kerstfeest gevierd. Vóór de lunch treedt ons zangkoor op en 's middags is er een gevarieerd programma, verzorgd door Perry en Dorien. Voor deze geheel verzorgde Kerstdag met lunch en diner betaalt u f 25,- per persoon.

Omdat er maar een beperkt aantal plaatsen is, moet u wel zo snel mogelijk reserveren.

Wie wil ons helpen er een geslaagde dag van te maken? Wij zoeken nog vrijwilligers die het leuk vinden om die 1e Kerstdag te helpen met de organisatie. Er zijn grotere en kleinere klussen te doen, van de boel versieren

tot eten koken. Zowel gasten als vrijwilligers kunnen voor informatie en aanmeldingen terecht bij Buurthuis de Reiger, Van Reigersbergenstraat 65, tel.: 84.56.76. Vragen naar Marieke Korthof.

SINT IN REIGER

Op zondag 25 november klopt ons hart weer vol verwachting! Het Sinterklaasfeest duurt van één uur tot half vijf. Er is een afwisselend programma met zang, dans en cabaret. Ook Sint zelf komt op bezoek en hij heeft voor allemaal een aardigheidje meegebracht. De kosten voor de hele middag bedra-

AFK

Beste mensen, Wie van jullie heeft er zin om lid te worden van het Amateur Foto Kollektief? Wij willen met ongeveer 8 nieuwe leden erbij wat meer op workshopbasis gaan draaien. We zijn elke maandagavond vanaf 7 uur in het Trefpunt aanwezig. Voor inlichtingen tussen 18.00 en 19.00 uur, tel.: 84.30.22. Tot kiek.

gen slechts f 5,-, alles inbegrepen.

Marieke Korthof

BIEB

Vanaf heden zijn de uitleentijden van de bibliotheek in de Reiger veranderd namelijk: dinsdag en donderdag van 17.00 - 18.30 uur.

Daarnaast is het in het vervolg mogelijk om boeken te lenen buiten de vaste uitleentijden om. Wie dat wil moet even contact opnemen met de kantoor dienst in de Reiger. Deze kan u aan het gewenste boek helpen. U betaalt een kwartje per boek voor vier weken.

Het kan natuurlijk voorkomen dat de kleine zaal (de bibliotheek) bezet is en we niet kunnen storen. Dan graag even wachten of een volgende keer terugkomen.

KANARIE

Op de Marcantilaan is een kanarie aan komen vliegen, ternauwernood ontsnapt aan de klauwen en snavel van een roofvogel. Wie z'n diertje is gaan missen rond 3 of 4 november, kan eens bellen naar tel.: 86.62.33 (Ad) om navraag te doen!

FIETSMAKEN

Er is in het Reinildahuis een fietsenreparatieclub voor 10-14 jarigen. Het is op maandagavond van 7 tot 8 uur. Het is voorlopig gratis en er wordt les gegeven door een echte fietsenmaker met een begeleider.

Komt allen!

Jongeren en tienercentrum het Reinildahuis, Marnixstraat 285, Amsterdam, tel.: 22.11.71

KOMPUTERKURSUS

Komputerkursus vóór beginners in de van Houweningenmavo, Frederik Hendrikplantsoen 7a. 18 lessen op dinsdagavond BASIC VIDITEL BASIC CODE TEKSTVERWERKING.

Prijs f 295,- Eerste les 4 december.

U kunt zich ook opgeven voor: computer-introductiekursus, duur: 4 lessen. Prijs f 75,- bij voldoende belangstel-

ling. Bel voor informatie en opgeven 843582/849848